

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Lista ta' aġenziji internazzjonali ta' kontroll u superviżjoni (minn hawn 'il quddiem, "aġenziji ta' superviżjoni") approvati mill-Istati Membri skont l-Anness VIII għar-Regolament (KE) Nru 612/2009

(Din il-lista tiegħu post il-lista ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 215, tal-10 ta' Awwissu 2010, p. 14)

(2011/C 312/03)

1. ĠENERALI

Skont l-Artikolu 17(1)(b) u (2)(c) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 ⁽¹⁾, l-aġenziji ta' superviżjoni approvati mill-Istati Membri, huma awtorizzati jgħoddu ċertifikati għall-hatt u importazzjoni ta' prodotti agrikoli li jikkwalifikaw għal rifużjonijiet tal-esportazzjoni f'pajjiżi terzi jew, tal-anqas, għall-wasla tagħhom fid-destinazzjoni f'pajjiżi terzi.

Barra minn hekk, l-aġenziji ta' superviżjoni approvati u kkontrollati minn Stat Membru skont l-Artikoli 18 sa 23 tar-Regolament (KE) Nru 612/2009 jew minn aġenzija uffiċjali tal-Istat Membru għandhom ikunu responsabbli biex jagħmlu l-kontrolli previsti fl-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 817/2010 (li jagħti rekwiżiti għar-rifużjonijiet għall-esportazzjoni konnessi mal-benessri tal-annimali tal-ifrat haġġin matul it-trasport).

L-Istati Membri huma responsabbli għall-approvazzjoni u l-monitoraġġ ta' dawn l-aġenziji ta' superviżjoni.

L-approvazzjoni ta' aġenzija ta' superviżjoni minn Stat Membru wiehded tkun valida fl-Istati Membri kollha. Dan ifisser li ċ-ċertifikati maħruġa mill-aġenziji ta' superviżjoni approvati jistgħu jintużaw fil-Komunità kollha, irrispettivament mill-Istat Membru li fih tkun ibbażata l-aġenzija li toħroġ iċ-ċertifikat.

Għall-informazzjoni tal-esportaturi Komunitarji ta' prodotti agrikoli, il-Kummissjoni, perjodikament, tippubblika lista tal-aġenziji ta' superviżjoni kollha approvati mill-Istati Membri. **Din il-lista meħmuża kienet aġġornata fl-1 ta' Settembru 2011.**

2. AVVIŻ

Il-Kummissjoni tiġbed l-attenzjoni tal-esportaturi għal dan li ġej:

- L-inkluzjoni ta' aġenzija ta' superviżjoni fil-lista ma tagħtix garanzija awtomatika li ċ-ċertifikati li toħroġ huma aċċettabbli. Jistgħu jkunu meħtieġa aktar dokumenti bħala prova. Jista' jigi wkoll li, maż-żmien, jirriżulta li ċ-ċertifikati maħruġa ma jkunux korretti.
- L-aġenziji jistgħu jitneħhew mil-lista fi kwalunkwe waqt. Qabel ma jibdedw xogħol ma' aġenzija partikolari, l-esportaturi jingħataw parir li jiċċekkjaw mal-awtoritajiet nazzjonali (ara l-Anness XIII għar-Regolament (KE) Nru 612/2009) li dik l-aġenzija tkun għadha approvata.
- L-esportaturi jistgħu jiksibu aktar taġhrif mill-awtorità nazzjonali dwar kwalunkwe aġenzija li tkun approvata.

(¹) ĠU L 186, 17.7.2009, p. 1.

ANNEX

Lista ta' aġenzji ta' supervizzjoni approvati mill-Istati Membri**ID-DANIMARKA**

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
PO Box 2199
8240 Risskov
DANMARK

Tel. +45 86216211
Fax +45 86216255
<http://www.balticcontrol.com>
Posta elettronika: baltic@balticcontrol.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-21.7.2008 sal-20.7.2011 (l-approvazzjoni mill-ġdid qed tiġi investigata)

IL-ĠERMANJA

IPC HORMANN GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND

Tel. +49 51616-0390
Fax +49 5161603-9101
<http://www.ips-hormann.com>
Posta elettronika: ipc@ipc-hormann.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-1.4.2009 sal-31.3.2012

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt — Block T
Alter Wandrahm 12
20457 Hamburg
DEUTSCHLAND

Tel. +49 3097660
Fax +49 321486
<http://www.schutter-deutschland.de>
Posta elettronika: info@schutter-deutschland.de

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-1.11.2010 sal-31.10.2013

SPANJA

SGS Española de Control SA ⁽¹⁾
C/ Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
28042 Madrid
ESPAÑA

Tel. +34 913138000
Fax +34 913138080
<http://www.sgs.es>
Posta elettronika: david.perez@sgs.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-1.10.2008 sal-31.9.2011 (rigward ir-Regolament (KE) Nru 612/2009) mit-22.12.2008 sal-21.12.2011 (rigward ir-Regolament (UE) Nru 817/2010)

FRANZA

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata wkoll sabiex taghmel kontrolli f'pajjiżi terzi skont ir-Regolament (UE) Nru 817/2010 (il-benessri tal-annimali tal-ifrat hajjin matul it-trasport).

Tel. +33 232102100
Fax +33 235718099
Posta elettronika: qufrance@control-union.fr

Perjodu tal-approvazzjoni: l-approvazzjoni skadjet; l-approvazzjoni mill-ġdid qed tiġi eżaminata.

L-ITALJA

Società SGS Italia SpA
Sede legale: via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA

Tel. +39 0273931
Fax +39 0270124630
<http://www.sgs.com>
Posta elettronika: sgs.italy@sgs.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-14.3.2011 sat-13.3.2014

Società Viglienzone Adriatica SpA
Sede legale: via della Moscova 38
20121 Milano MI
ITALIA

<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: c.ne Piazza d'Armi 130
48100 Ravenna RA
ITALIA

Tel. +39 0544422242 / 428839
Fax +39 0544590765
Posta elettronika: controlli@viglienzone.it

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-14.2.2009 sal-13.2.2012

Società Bossi & C. Transiti SpA
Via D. Fiasella 1
16121 Genova GE
ITALIA

Tel. +39 0105716
Fax +39 0105716246
Posta elettronika: bossi@bossi-transiti.it
<http://www.bossi-transiti.it>

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-15.6.2010 sat-14.6.2013

IL-PAJJIŻI L-BAXXI

Control Union Nederland ⁽¹⁾
Boompjes 270
3011 XZ Rotterdam
NEDERLAND

PO Box 893
3000 AW Rotterdam
NEDERLAND

Tel. +31 102823390
Fax +31 104123967
Posta elettronika: netherlands@controlunion.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-1.11.2008 sal-31.10.2011

Saybolt International B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND

Tel. +31 104609911
Fax +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-1.2.2010 sal-31.1.2013

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata wkoll sabiex taghmel kontrolli f'pajjiżi terzi skont ir-Regolament (UE) Nru 817/2010 (il-benessri tal-animali tal-ifrat hajjin matul it-trasport).

IL-POLONJA

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND

Tel. +48 586607720
Fax +48 586007721
<http://www.hamilton.com.pl>
Posta elettronika: info@hamilton.com.pl

Perjodu tal-approvazzjoni: Mit-3.12.2010 sal-25.11.2013

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND

Tel. +48 914418201
Fax +48 914482036
<http://www.polcargo.pl>
Posta elettronika: office@polcargo.pl

Perjodu tal-approvazzjoni: Mit-3.12.2010 sal-25.11.2013

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 223292222
Fax +48 223292220
<http://www.pl.sgs.com>
Posta elettronika: sgs.poland@sgs.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mit-3.12.2010 sal-25.11.2013

IL-FINLANDJA

OY Lars Krogus AB ⁽¹⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND

Tel. +358 947636300
Fax +358 947636363
Posta elettronika: finland@krogus.com
<http://www.krogus.com>

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-15.5.2009 sal-14.5.2012

IR-RENJU UNIT

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex
RM20 3NL
UNITED KINGDOM

Tel. +44 1708680200
Fax +44 1708680255
Posta elettronika: mstokes@caleb-brett.com

Perjodu tal-approvazzjoni: Mill-4.4.2010 sal-4.4. 2013

⁽¹⁾ Din id-ditta hija awtorizzata tohroġ ċertifikati biss ghar-Russja, l-Ukraina u l-Belarus. Ghal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet Finlandiżi.